

LADY COSTANZA

design Paolo Rizzato



**LUCE
PLAN**

LADY COSTANZA

design Paolo Rizzatto, 2008

🇮🇹 La regolazione telescopica dello stelo e la possibilità di rotazione a 360° sulla base, donano a Lady Costanza una elegante flessibilità, funzionale a un suo sempre corretto posizionamento nello spazio.

La straordinaria leggerezza della struttura e la maniglia che caratterizza la base consentono di spostare l'apparecchio con grande libertà.

🇬🇧 The telescopic height regulation and the possibility to rotate it 360° on its base give this source of light an elegantly functional flexibility, always perfectly suited to whatever space it occupies. The extraordinary lightness of the structure and the handle that characterises the base make it ever so easy to move the lamp around the room freely.

🇩🇪 Die Teleskopeinstellung und die Rotationsmöglichkeit um 360° auf der Basis verleihen der Lichtquelle eine elegante Flexibilität, wodurch ihre stets korrekte Positionierung im Raum gewährleistet ist.

Das Gründungskonzept dieses Projektes ist die außergewöhnliche Leichtigkeit der Struktur und des Griffs, der die Basis charakterisiert, es macht sie sehr leicht und frei beweglich im Raum.

🇫🇷 Le réglage télescopique et la possibilité d'effectuer une rotation à 360° sur la base confèrent à la source lumineuse une élégante souplesse fonctionnelle associée à un positionnement toujours correct dans l'espace. La grande légèreté de la structure associée à la poignée à la base permettent de déplacer l'appareil dans la pièce avec une liberté totale.

🇪🇸 Gracias a la regulación telescópica y la posibilidad de rotación a 360° sobre la base, la fuente luminosa adquiere una elegante flexibilidad consintiendo un emplazamiento siempre correcto de la luz en el espacio. La extraordinaria ligereza de la estructura de aluminio y el asa que caracteriza la base facilitan gran libertad de desplazamiento del aparato.

Dimensions

h 217 - 250 cm
projection 203 cm
base 36x36 cm
shade Ø 50 cm

Materials

Aluminium stem
polycarbonate diffuser

Structure finishes

● alu
● black

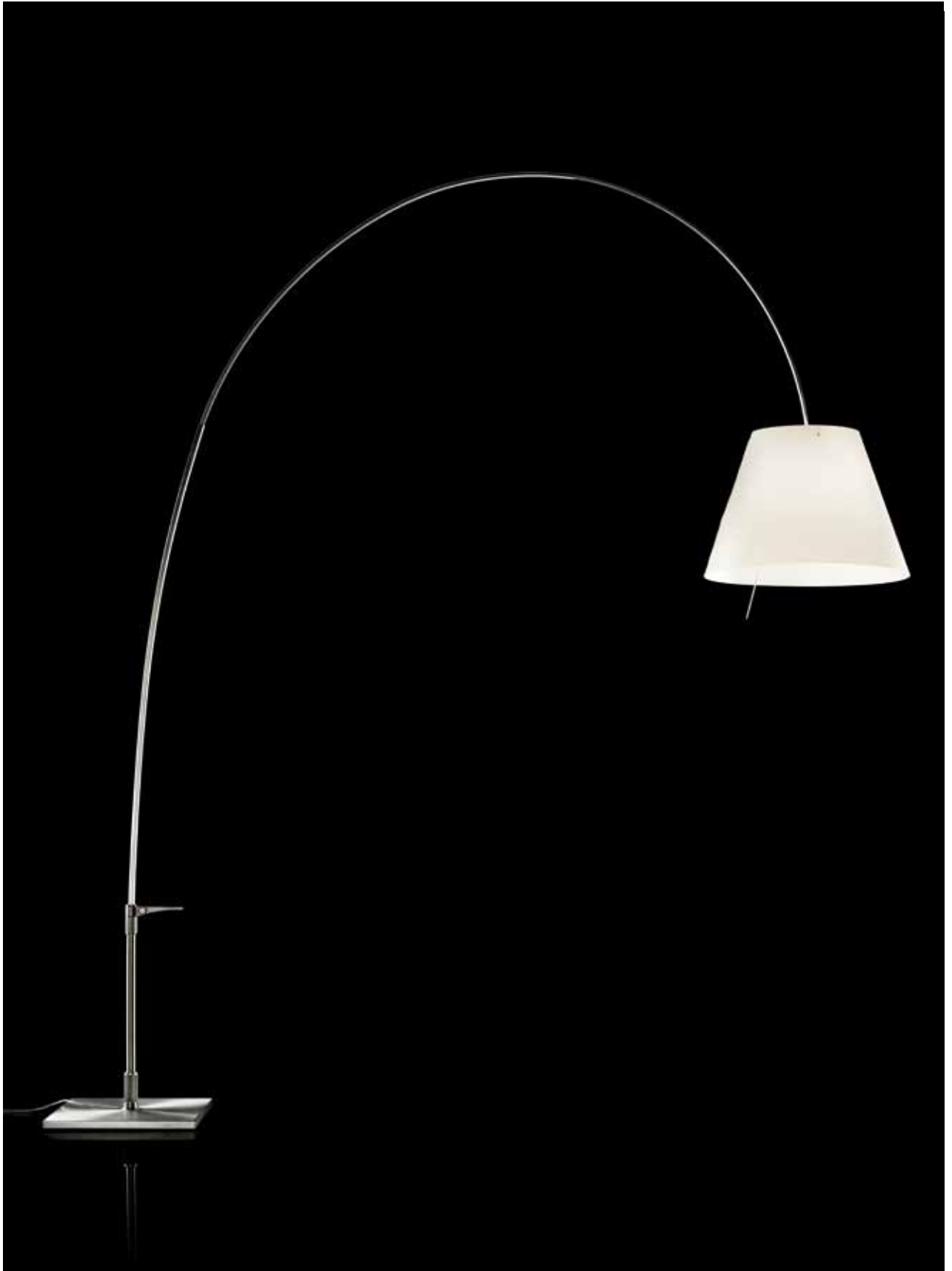
Lamps

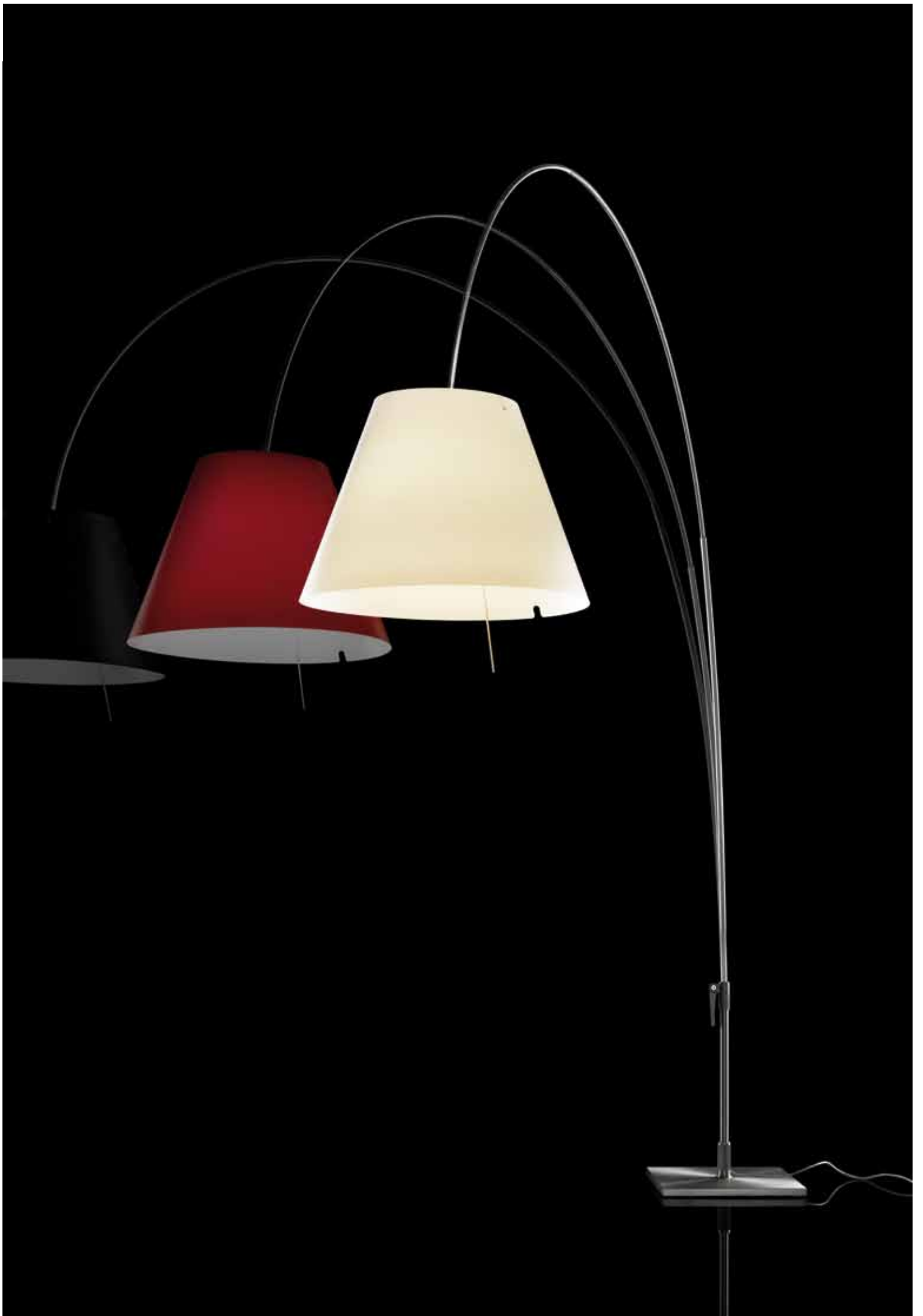
150W incandescent
250W halogen
105/140W halogen energy saver
23W fluorescent

Diffuser finishes

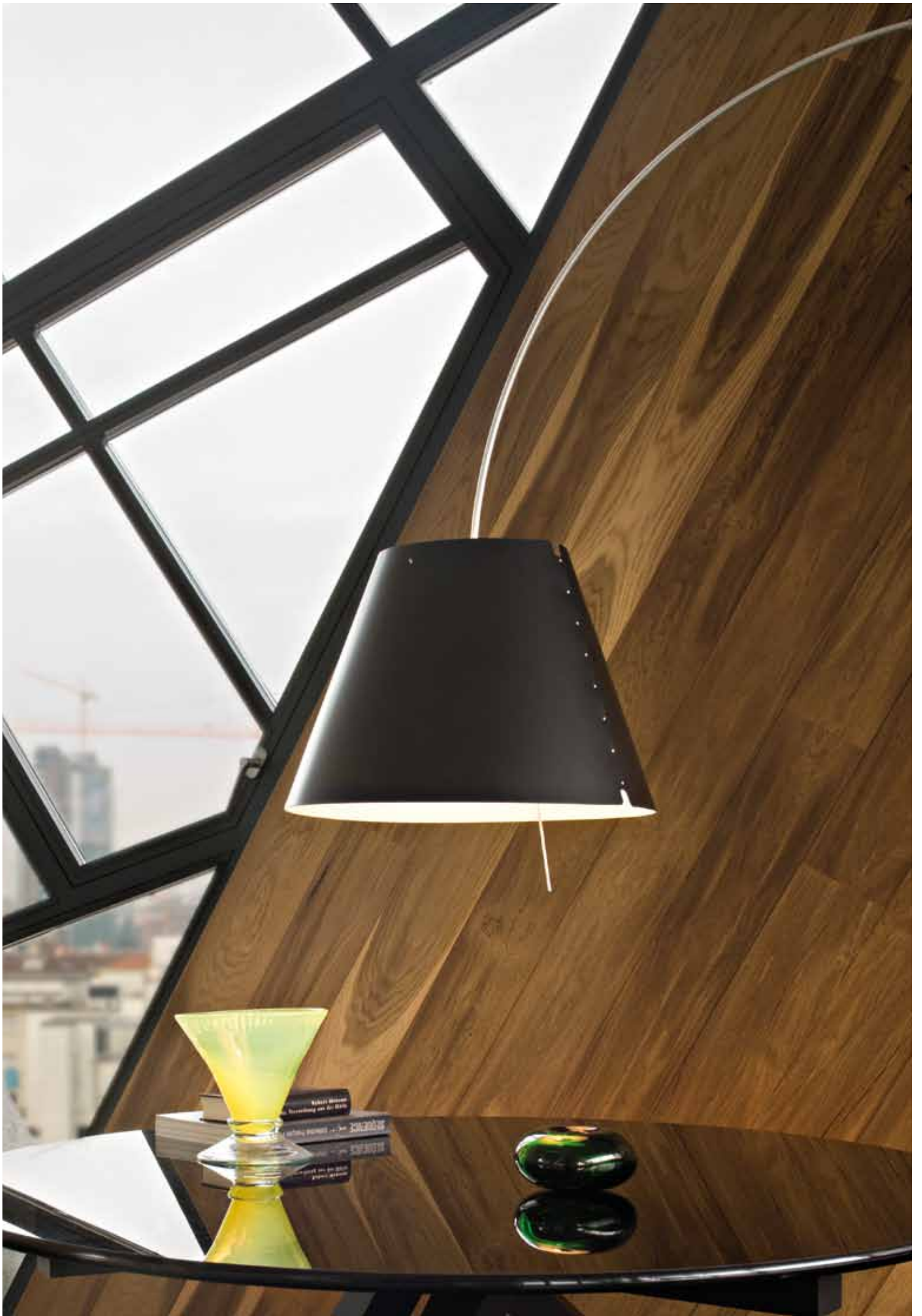
● red
● black
○ white
















 La nuova versione a parete mantiene la flessibilità di orientamento della lampada sia in altezza, grazie allo stelo telescopico, sia sul piano, con una rotazione di quasi 180°. L'installazione fissa è indicata in tutte quelle applicazioni in cui si desidera eliminare l'ingombro della base.

 The new wall version has retained the lamp's flexibility of orientation, both vertically, with a telescopic shaft, and horizontally, since it rotates almost 180°. For those who want to eliminate the space taken up by the base, we recommend installing the lamp in a fixed position.

 Bei der Version als Wandleuchte bleiben vertikale wie horizontale Verstellbarkeit mittels Teleskopstiel und Drehmöglichkeit von fast 180° erhalten. Die feste Wandinstallation empfiehlt sich überall dort, wo der Platz auf dem Boden frei bleiben soll.

 Cette nouvelle version murale maintient toute la souplesse d'orientation du modèle original, tant en hauteur, avec son support télescopique, qu'en profondeur, avec une capacité de rotation qui atteint presque 180°. L'installation fixe de la lampe est indiquée dans tous les cas si l'on souhaite éliminer l'encombrement de la base.

 La nueva versión de pared mantiene la misma flexibilidad de orientación de la lámpara tanto en altura, gracias al vástago telescópico, como en el plano, con capacidad de rotación de casi 180°. La instalación fija se aconseja en todas esas aplicaciones en las que se desea eliminar el estorbo de la base.

Dimensions

h 215 - 248 cm
projection 191 cm
shade Ø 50 cm

Structure finishes

 alu
 black

Diffuser finishes

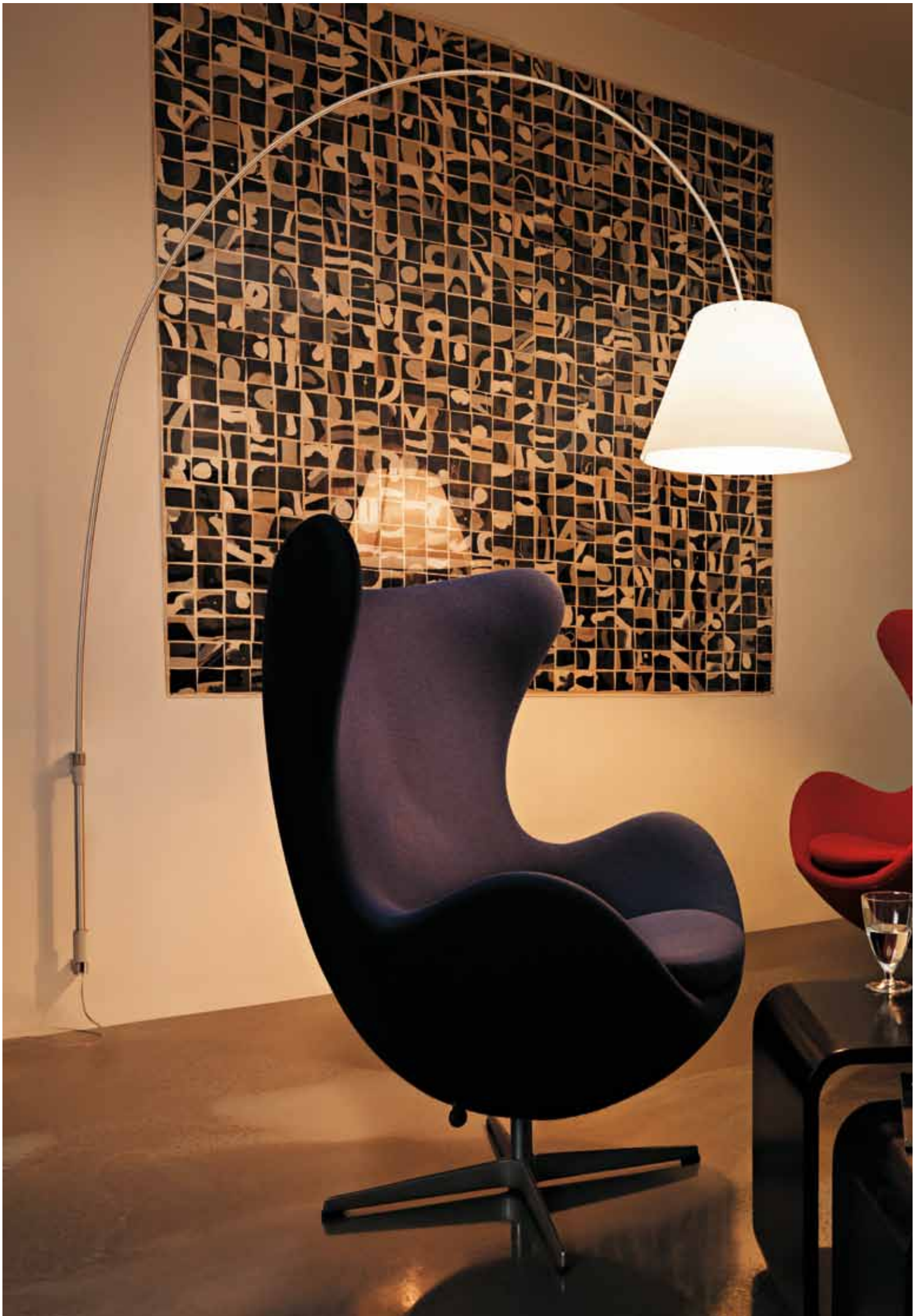
 red
 black
 white

Materials

Aluminium stem
polycarbonate diffuser

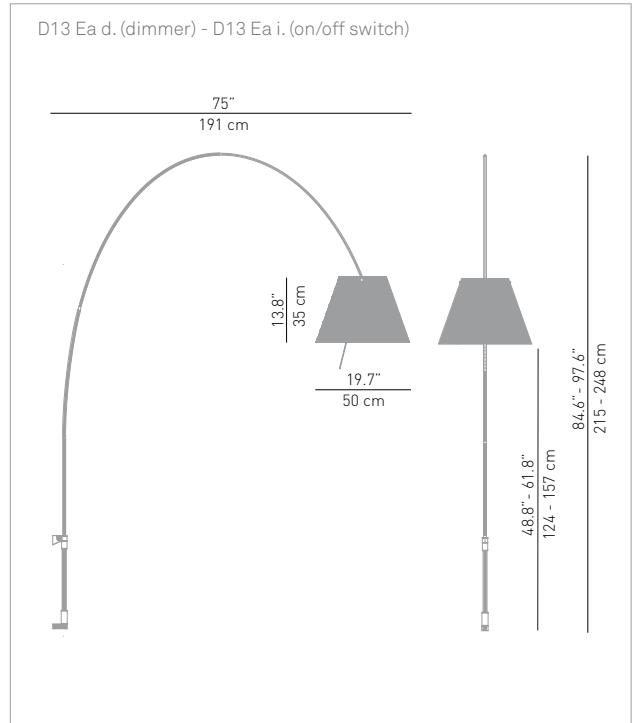
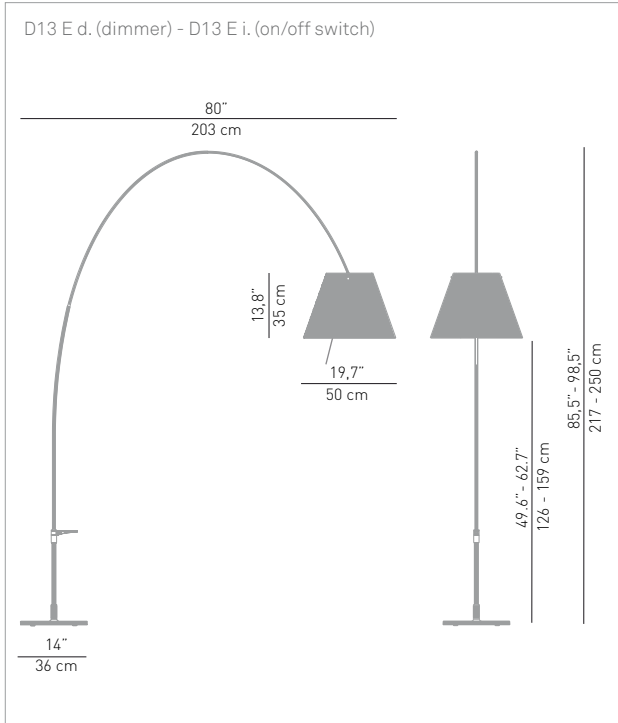
Lamps

150W incandescent
250W halogen
105/140W halogen energy saver
23W fluorescent



LADY COSTANZA

D13 E



Lamp
D13 E d.

150W IAA E27	105W/140W HSGSA/UB E27 energy saver
250W HSGST E27	

Lamp
D13 E i.

150W IAA E27	105W/140W HSGSA/UB E27 energy saver
250W HSGST E27	23W FB E27

Materials
Aluminium stem polycarbonate diffuser

Structure finishes
 alu black

Shade finishes
 red black white

Note
The on/off switch version does not have the rod sensor dimmer



for photometric data, see www.luceplan.com



LUCEPLAN SPA
Via E.T. Moneta, 40
20161 Milano
T +39 02 66 242 1
F +39 02 66 203 400
N. verde 800 800 169
info@luceplan.com

LUCEPLAN USA
26 Broadway
NY 10004 New York
T +1 212 98 96 265
F +1 212 46 24 349
info@luceplanusa.com

LUCEPLAN GERMANY
Prenzlauer Allee 39
D-10405 Berlin
Tel. +49 30 44 33 84 0
Fax +49 30 44 33 84 22
luceplan_de@luceplan.com

LUCEPLAN FRANCE
225 Rue Fbg Saint Honoré
F-75011 Paris
T +33 1 44 83 92 87
F +33 1 44 83 92 88
luceplan_fr@luceplan.com

LUCEPLAN SCANDINAVIA
Klubjensvej 22
Pakhus 48 - Frihavnen
DK 2100 Copenhagen
T +45 36 13 21 00
F +45 36 13 21 01
info@luceplan.net

LUCEPLAN STORES

MILANO
Corso Monforte 7
20122 Milano
Tel. +39 02 76 015 760
Fax +39 02 78 4062
luceplanstore@luceplan.com

NEW YORK
47-49 Greene Street
NY 10013 New York
Tel. +1 212 966 1399
Fax +1 212 966 1799
info@luceplanusa.com

PARIS
225 Rue Fbg Saint Honoré
75008 Paris
T +33 1 44 83 92 87
F +33 1 44 83 92 88
luceplan_fr@luceplan.com

www.luceplan.com